



MARKTGEMEINDE HIRSCHBACH
NIEDERÖSTERREICH – BEZIRK GMÜND
Bahnstraße 48
3942 Hirschbach

Tel: 02854 - 344 Fax: 02854 – 344/30

Verhandlungsschrift

über die Sitzung des

Gemeinderates

am Dienstag, dem 22. Juni 2021 im Feuerwehrhaus Hirschbach.
Die Einladung erfolgte am 16.06.2021 durch Kurrende.

Beginn: 19.30 Uhr

Ende: 20.15 Uhr

Anwesend waren:

Bürgermeister: Rainald Schäfer
Vizebürgermeister: Prof. Dr. Ernst Wurz
geschäftsf. Gemeinderat: Kurt Zeilinger
geschäftsf. Gemeinderat: Roswitha Berger
geschäftsf. Gemeinderat: Rupert Bachhofner

| | | | |
|--------------|-------------------------------------|--------------|---------------|
| Gemeinderat: | Guntmar Müller | Gemeinderat: | Martin Thor |
| Gemeinderat: | Michael Groß | Gemeinderat: | Carina Berger |
| Gemeinderat: | Mag. Michael Kugler | | |
| Gemeinderat: | Dipl. Päd. Pia Spatschek-Bachhofner | | |
| Gemeinderat: | Markus Weinberger | Gemeinderat: | Manfred Böck |
| Gemeinderat: | Lisa Scherzer, BEd. | Gemeinderat: | Martin Gabler |

Außerdem anwesend war:

Amtsleiter: Martin Steininger

Entschuldigt abwesend waren:

Vorsitzender: Bürgermeister Rainald Schäfer

Die Sitzung war öffentlich und beschlussfähig.

Bürgermeister Rainald Schäfer, begrüßte die Mitglieder des Gemeinderates, stellte die Beschlussfähigkeit fest und eröffnete um 19.30 Uhr die Sitzung des Gemeinderates.

Bgm. Rainald Schäfer brachte vor Beginn der Sitzung schriftlich einen Dringlichkeitsantrag mit einer Begründung versehen zu dem Thema:

➤ „**Beschluss über den Stichtag für die Erstellung des Rechnungsabschlusses**“

ein.

Danach führte der Bgm. die Abstimmung um Zuerkennung der Dringlichkeit durch –
Ergebnis: einstimmig
Dem Antrag wurde daher die Dringlichkeit zuerkannt.

Der Bgm. teilte mit, dass dieser Antrag unter dem TOP. 16. inhaltlich behandelt wird.

Tagesordnung

- TOP. 1: Entscheidung über Einwendungen gegen die Verhandlungsschrift der letzten Sitzung vom 25.05.2021.
- TOP. 2: Vergabe – Heizung/Sanitär/Lüftung – Erweiterung und Zubau Kindergarten.
- TOP. 3: Vergabe – Fußbodenlegerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.
- TOP. 4: Vergabe – Elektroinstallationen – Erweiterung und Zubau Kindergarten.
- TOP. 5: Vergabe – Fliesenlegerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.
- TOP. 6: Vergabe – Malerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.
- TOP. 7: Vergabe – Zubau zum bestehenden FF- Haus (Zimmerer, Spengler, Dachdecker, Glaser)
- TOP. 8: Vergabe – Baumeisterarbeiten (Dämmung Decke) – FF- Haus.
- TOP. 9: Ankauf – 2 Stk. Thermo-Sektionaltore – FF- Haus.
- TOP. 10: Ankauf – Schulmöbel – VS Hirschbach.
- TOP. 11: Finanzielle Unterstützung – Abschnittsfeuerwehrkommando des Abschnittes Schrems.
- TOP. 12: Vergabe – Errichtung eines Unterstellplatzes – Klubhaus.
- TOP. 13: Energieliefervereinbarung – Strom mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG.
- TOP. 14: Nutzungsvertrag – Telekommunikationsanlagen - Hutchison Drei Austria GmbH.
- TOP. 15: Bericht des Prüfungsausschusses.
- TOP. 16: Bericht des Bürgermeisters.

TOP. 1.: Entscheidung über Einwendungen gegen die Verhandlungsschrift der letzten Sitzung vom 25.05.2021.

Der Vorsitzende stellt fest, dass gegen das Sitzungsprotokoll der letzten Sitzung keine Einwände erhoben wurden. Das Sitzungsprotokoll gilt daher als genehmigt.

TOP. 2.: Vergabe - Heizung/Sanitär/Lüftung – Erweiterung und Zubau Kindergarten.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass vom Büro ZT Schwingenschlögl GmbH, Gmünd die Ausschreibung für Heizung/Sanitär/Lüftung für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten durchgeführt wurde.

Am Mittwoch, dem 26. Mai 2021 erfolgte um 10.30 Uhr die Angebotseröffnung.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Kindergarten:

- Bestand: Installationen im neuen Personal WC und Technikraum
- Bestand: Anschlussleitungen für Küche
- Bestand: Umbauten im alten Geräteraum
- Feinkomplettierung mit Ausstattungsgegenständen im neuen Personal WC
- Bestehende Gastherme ummontieren und neu installieren
- Anbindung des Zubaues mit Heizungsleitungen, Heizungsverteiler
- Fußbodenheizung im Zubaubereich
- Warmwasserbereitung mit Boiler

Von folgender Firma wurde ein Kostenanbot eingeholt (incl. USt.):

➤ Fa. RLH Gmünd- Vitis eGen € 26.698,20

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Baumeisterarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten an den Bestbieter der Fa. RLH Gmünd- Vitis eGen mit Gesamtkosten in der Höhe von € 26.698,20 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 3.: Vergabe – Fußbodenlegerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass vom Büro ZT Schwingenschlögl GmbH, Gmünd die Ausschreibung der Fußbodenlegerarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten durchgeführt wurde.

Am Mittwoch, dem 26. Mai 2021 erfolgte um 10.30 Uhr die Angebotseröffnung.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Kindergarten:

- Spachtelung und Linolböden im Zubau
- Elastikschicht unter dem Linolboden im Bewegungsraum
- Spachtelung und Linolboden im Bestand Teeküche
- Sockelleisten generell und Anschlussfugen

Von folgenden Firmen wurden Kostenanbote eingeholt (incl. USt.):

- | | | |
|---|---|-----------|
| ➤ Fa. Winkler Andreas GmbH, Ottenschlag | € | 10.300,64 |
| ➤ Fa. Farbe&Wohnen Müllner, Waidhofen a. d. Thaya | € | 13.371,36 |

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Fußbodenlegerarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten an den Bestbieter der Fa. Andreas Winkler GmbH, Ottenschlag mit Gesamtkosten in der Höhe von € 10.300,64 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 4.: Vergabe – Elektroinstallationen – Erweiterung und Zubau Kindergarten.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass vom Büro ZT Schwingenschlögl GmbH, Gmünd die Ausschreibung der Baumeisterarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten durchgeführt wurde.

Am Mittwoch, dem 26. Mai 2021 erfolgte um 10.30 Uhr die Angebotseröffnung.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Kindergarten:

- Zubau Verkabelungen und Elektroinstallation
- Zubau Beleuchtungskörper an Decken und Wände
- Umbau des bestehenden Elektroverteilers
- Umbauarbeiten bei der PV-Anlage samt Wechselrichter
- Fluchtwegbeleuchtung im Zubau
- Anschluss der Gastherme und Warmwasserboiler
- Erdungsleitungen im Fundamentbereich
- Blitzschutz im Dachbereich

Von folgenden Firmen wurden Kostenanbote eingeholt (incl. USt.):

- | | | |
|---|---|-----------|
| ➤ Fa. Bruckner Elektrotechnik, Hirschbach | € | 43.278,43 |
| ➤ Fa. RLH Gmünd- Vitis eGen | € | 29.830,03 |
| ➤ Fa. Rauch e.U., Kirchberg am Walde | € | 45.687,82 |

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Elektroinstallationen für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten an den Bestbieter der Fa. RLH Gmünd-Vitis eGen mit Gesamtkosten in der Höhe von € 29.830,03 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 5.: Vergabe – Fliesenlegerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass vom Büro ZT Schwingenschlögl GmbH, Gmünd die Ausschreibung der Baumeisterarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten durchgeführt wurde.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Kindergarten:

- Bestand: Wand- und Bodenverfliesung im Personal WC
- Bestand: Wand- und Bodenverfliesung im Technikraum
- Bestand: Bodenabdichtung und Silikonfugen bei den Übergängen

Von folgender Firma wurde ein Kostenanbot eingeholt (incl. USt.):

- Fa. Dastl, Hirschbach € 5.404,68

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Fliesenlegerarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten an den Bestbieter der Fa. Dastl, Hirschbach mit Gesamtkosten in der Höhe von € 5.404,68 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 6.: Vergabe – Malerarbeiten – Erweiterung und Zubau Kindergarten.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass vom Büro ZT Schwingenschlögl GmbH, Gmünd die Ausschreibung der Baumeisterarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten durchgeführt wurde.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Kindergarten:

- Bestand: Malergänzungen im Personal WC, Teeküche, Technikraum
- Grundierungen für die Gipsfaserplatten im Zubaubereich
- Malerei mit Dispersion im Zubaubereich
- Latexbeschichtung im Sockelbereich Zubau
- Acrylfugen in den Eckbereichen im Zubau

Von folgenden Firmen wurden Kostenangebote eingeholt (incl. USt.):

- Fa. Andreas Fuchs, Hirschbach € nicht angeboten
➤ Fa. Drucker OG, Vitis € 3.838,80

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Malerarbeiten für die Erweiterung und Zubau zum bestehenden Kindergarten an den Bestbieter der Fa. Drucker OG, Vitis mit Gesamtkosten in der Höhe von € 3.838,80 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 7.: Vergabe - Zubau zum bestehenden FF- Haus (Zimmerer, Spengler, Dachdecker, Glaser).

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass beim FF- Haus die Herstellung eines Zubaues geplant ist.

Dieses Gewerk umfasst im Wesentlichen folgende Arbeiten:

Zubau Feuerwehrhaus:

- Holzkonstruktion – Riegelwand aus BSH Fichte
- Fixverglasung mit Aluabdeckprofilen
- Abbinden und montieren der Pultdachkonstruktion
- Herstellen des Dachaufbaues für Ziegeldeckung

Von folgenden Firmen wurden Kostenvorschläge eingeholt (incl. USt.):

- | | | |
|---|---|----------|
| ➤ Fa. Talkner GmbH, Heidenreichstein (Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten) | € | 6.717,48 |
| ➤ Fa. Glasbau Ing. Bartl, Amaliendorf | € | 4.020,00 |

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten für den Zubau beim FF- Haus an die Fa. Talkner GmbH, Heidenreichstein mit Gesamtkosten in der Höhe von € 6.717,48 incl. USt. und die Glaserarbeiten an die Fa. Glasbau Ing. Bartl, Amaliendorf mit Gesamtkosten in der Höhe von € 4.020,00 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 8.: Vergabe – Baumeisterarbeiten (Dämmung Decke) – FF- Haus.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass im Zuge der Umbauarbeiten beim FF- Haus die oberste Decke gedämmt werden soll. Die Arbeiten werden von den Feuerwehr-Mitgliedern in Eigenregie durchgeführt.

Von folgenden Firmen wurden Kostenanbote eingeholt (incl. USt.):

- | | | |
|---------------------------------|---|-----------------|
| ➤ Fa. RLH Gmünd- Vitis eGen | € | 4.402,68 |
| ➤ Fa. Andreas Fuchs, Hirschbach | € | nicht angeboten |

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe der Baumeisterarbeiten (Material - Dämmung Decke) für die FF- Garage an den Bestbieter der Fa. RLH Gmünd- Vitis eGen mit Gesamtkosten in der Höhe von € 4.402,68 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 9.: Ankauf – 2 Stk. Thermo-Sektionaltore – FF- Haus.

Sachverhalt:

Vor Beratung dieses Tagesordnungspunktes verlässt GGR Roswitha Berger, wegen Befangenheit das Sitzungszimmer.

Bgm. Schäfer teilte mit, dass im Zuge der Umbauarbeiten beim FF- Haus die Auswechslung der beiden Sektionaltore (APU 67 Thermo – verglastes, thermisch getrenntes Aluminiumtor mit Stahl-Lamellensockel)) aus wärmetechnischen Gründen durchgeführt werden soll.

Von folgenden Firmen wurden Kostenanbote eingeholt (incl. USt.):

- | | | |
|---------------------------------------|---|-----------|
| ➤ Fa. Schlosserei Edinger, Hirschbach | € | 13.680,00 |
| ➤ Fa. Johann Poinstingl e.U, Vitis | € | 14.385,96 |

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den Ankauf der beiden Sektionaltore – Type APU 67 Thermo für das FF- Haus an den Bestbieter der Fa. Schlosserei Edinger, Hirschbach mit Gesamtkosten in der Höhe von € 13.680,00 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 10.: Ankauf – Schulmöbel – VS Hirschbach.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass von Frau VS- Direktorin Karina Hobecker der Wunsch geäußert wurde, für eine Klasse neue Schulmöbel (10 Tische, 20 Sessel, 2 Stehtische, 2 Lehrertische, 2 Regale, 2 Kästen) sowie Unterrichtsmaterial angekauft werden soll.

Von der Fa. Mayr Schulmöbel, 4644 Scharnstein wurde ein Kostenanbot in der Höhe von € 12.405,34 incl. USt. vorgelegt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den Ankauf der Schulmöbel (10 Tische, 20 Sessel, 2 Stehtische, 2 Lehrertische, 2 Regale, 2 Kästen) von der Fa. Mayr Schulmöbel, 4644 Scharnstein mit Gesamtkosten in der Höhe von € 12.405,34 incl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 11.: Finanzielle Unterstützung – Abschnittfeuerwehrkommando des Abschnittes Schrems.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass eine Abordnung des neugewählten Abschnittsfeuerwehrkommando des Abschnittes Schrems nach der Wahl 2021 persönlich bei ihm vorgesprochen haben.

Das Abschnittsfeuerwehrkommando Schrems sieht sich als Servicestelle bei Fragen und Problemen im Bereich des Feuerwehrwesens. Um alle neuen Funktionäre mit der gleichen Bekleidung ausstatten zu können und die örtlichen Feuerwehren in diesen Zeiten nicht noch weiter finanziell zu belasten, ersuchen Sie um eine finanzielle Unterstützung.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge für das Abschnittsfeuerwehrkommando des Abschnittes Schrems einen Förderungsbetrag in der Höhe von € 200,00 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird mehrstimmig angenommen.

Abstimmungsergebnis: 14 Stimmen dafür.
1 Stimmenthaltung (GR Gabler).

TOP. 12.: Vergabe – Errichtung eines Unterstellplatzes – Klubhaus.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass bei der Sportanlage bereits die Errichtung eines Unterstellplatzes und die Erneuerung der Flutlichtanlage beim Stockschießplatz/Eislaufplatz von den Firmen Held & Franke, Horn sowie Fa. Talkner, Heidenreichstein durchgeführt wurden. Die Kosten belaufen sich auf € 8.445,77 incl. USt.

Vom SV Hirschbach wird ein Kostenbeitrag in der Höhe von € 4.505,80 geleistet.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Vergabe für die Errichtung eines Unterstellplatzes und die Erneuerung der Flutlichtanlage beim Stockschießplatz/Eislaufplatz an die Firmen Held & Franke, Horn sowie Fa. Talkner, Heidenreichstein mit Gesamtkosten in der Höhe von € 8.445,77 incl. USt. beschließen.

Der Sportverein Hirschbach beteiligt sich bei diesem Bauvorhaben mit einem Kostenbeitrag in der Höhe von € 4.505,80

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 13.: Energieliefervereinbarung – Strom mit der EVN Energievertrieb GmbH. & Co KG.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass von der EVN, bzgl. der Lieferung von Strom für die gemeindeeigenen Anlagen im EVN-Versorgungsgebiet eine Energieliefervereinbarung (Anbot) vorgelegt wurde. Die beiliegende Vereinbarung regelt ausschließlich die Lieferung und Abrechnung der gelieferten Energiemenge für die 20 Anlagen der Marktgemeinde Hirschbach.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Energieliefervereinbarung mit der EVN Energievertrieb GmbH & Co KG über die Lieferung von Strom (Universal Float Natur) beschließen.

Diese Vereinbarung ist ein wesentlicher Bestandteil dieser Verhandlungsschrift.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 14.: Nutzungsvertrag – Telekommunikationsanlagen – Hutchison Drei Austria GmbH.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass die A1 Telekom Austria auf dem Grundstück Nr. 142/1, KG Stölzles eine Telekommunikationsanlage betreibt, wobei Hutchison Drei Austria GmbH beabsichtigt, die og. Liegenschaft sowie das im Eigentum von A1 Telekom Austria AG befindliche Tragwerk zur Errichtung und zum Betrieb einer Telekommunikationsanlage mit zu nutzen. Infolge dieser Mitnutzung des Tragwerkes seitens Hutchison Drei Austria GmbH erfolgt damit verbunden eine Eingliederung in die ARGE Telekommunikationsanlagen GmbH.

Als Nutzungsentgelt wird ein jährlicher Betrag von € 2.000,00 excl. 20% USt. vereinbart.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den beiliegenden Nutzungsvertrag mit der Hutchison Drei Austria GmbH beschließen.

Der Vertrag ist ein wesentlicher Bestandteil dieser Verhandlungsschrift.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 15: Bericht des Prüfungsausschusses.

Sachverhalt:

Der Vorsitzende erteilte der Obfrau des Prüfungsausschusses Frau Carina Berger das Wort.

Die Obfrau brachte dem Gemeinderat den schriftlichen Bericht über das Ergebnis der Prüfung vom 16.06.2021 zur Kenntnis. Dieser Bericht, sowie die schriftlichen Äußerungen des Bürgermeisters und des Kassenverwalters sind diesem Protokoll angeschlossen.

TOP. 16.: Beschluss über den Stichtag für die Erstellung des Rechnungsabschlusses.

Sachverhalt:

Bgm. Schäfer teilte mit, dass für die Erstellung des Rechnungsabschlusses gemäß VRV 2015 vgl. §§ 35 Z 17 und 67 Z 5 NÖ GO 1973 ein Stichtag festzulegen ist. Dieser soll mit 31. Jänner erfolgen.

Antrag des Bürgermeisters:

Der Gemeinderat möge den Stichtag für die Erstellung des Rechnungsabschlusses gemäß VRV 2015 vgl. §§ 35 Z 17 und 67 Z 5 NÖ GO 1973 mit 31. Jänner festlegen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig.

TOP. 17.: Bericht des Bürgermeisters.

- a) Bgm. Schäfer teilte mit, dass Herr Mod. Mag. Franz Feiertag mit Ende des Schuljahres den Religionsunterricht in der Volksschule beendet.
Als Dank soll ihm ein Konsumationsgutschein in der Höhe von € 100,00 überreicht werden.

Dieses Sitzungsprotokoll wurde in der Sitzung am 29.09.2021 genehmigt.